

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		PIONNIERS DE LANAUDIÈRE						
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES						
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES				
					1	MAXIME EMERY *				
28	37		00:19	1	31	MARC-ANTHONY LAMBERT				
23			05:32	1	22	ÉMILE RIBERDY				
					23	ZACHARY BEAUREGARD				
					25	MAXIME RICARD				
					26	ALEXIS TESSIER				
					27	ANTOINE BRISSON				
					28	MAXIMILIEN LEDOUX				
					29	JÉRÉMY CHARTRAND				
					32	JEAN-CHRISTOPHE LAFOREST				
					34	PHILIPPE BOURASSA				
					35	JÉRÉMY DUGUAY				
					36	JAYSON ESTRELA-MARCOUX				
					37	NICOLAS CHARBONNEAU				
					38	SAMMY LAVOIE				
					39	GABRIEL PARISE				
					42	TRISTAN FORTIN				

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		TYPHON SSF-QUEBEC						
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES						
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES				
					21	PHILIPPE LARUE *				
22	32	37	04:54	3	40	XAVIER DESBIENS				
					22	JAKOB PELLETIER				
					23	FRANCOIS-XAVIER DUCLOS				
					25	ALEX LABBÉ				
					26	GABRIEL ROULEAU				
					27	XAVIER LAROUCHE				
					28	PIERRICK DUBÉ				
					29	VICTOR BISSONNETTE				
					32	ZACHARIE BORDELEAU				
					33	NATHAN D.RICHARD				
					34	THOMAS PELLETIER				
					35	LOUIS CREVIER				
					36	MAXIME GIGUÈRE				
					37	JAKOB FORTIER				
					38	JACOB BUJOLD-PELLETIER				
					39	ÉLIE MURRAY-CAUDAL				

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
36	A50	02:33	1				
26	A48	10:04	1				
26	A48	10:04	1				
27	A48	02:38	3				
27	A48	02:38	3				
34	A58	13:52	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				25	A22	03:25	1
				25	A55	06:29	1
				37	A53	07:30	1
				29	A52	10:27	3
				32	A55	13:52	3

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
45	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	21	0	2	0	0	0	0	0	0	0	2	45

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)	
DANIEL PERREAULT		SERGE ALAIN	
ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
JONATHAN POITRAS		DANIEL LIRETTE	
ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
JEAN-FRANCOIS ALLARD		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
ANN-JULIE FRENIERE		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	
ANDRÁS SAJEVICS			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	21	0	2	0	0	0	0	0	0	2	45

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	21	0	2	0	0	0	0	0	0	2	45

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1				2	
		SPECTATEURS / SPECTATORS			
		2727			

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)	
OFFICIELS / OFFICIALS		OFFICIELS / OFFICIALS	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	
ANNONCEUR ANNOUNCER		ARBITRE REFEREE	
CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER		ARBITRE REFEREE	
MARQUEUR SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	
		X	

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1				1	
		DÉBUT / START		FIN / END	
		17:35:00			
		3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
		:		:	

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1				1	
		DÉBUT / START		FIN / END	
		17:35:00			
		3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
		:		:	